# الباب السادس

#### الخاتمة

### ١. الخلاصة

قد كمل الباحثة في عملية البحث عن مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري. وطريقة التمييز التي يعلم في دورة الأزهار كديري واحد شهر فيخلص الباحثة كما يالي:

أ. تطبيق طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري
أ) نصوص العربية يكون أغراضا في عملية الترجمة

في عملية تعليم طريقة التمييز المدرس يستخدم نصوص العربية يكون أغراضا في عملية الترجمة أو يكون اللغة المصدر لاغيره. وكان المدرس في طريقة التمييز يأمر التلاميذ ليطلب ويتعرف المفردات من اللغة المصدر ويرتجم إلى اللغة الهدف.

## ب. مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري

موجود مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري هو خلفية التلاميذ المتنوعة، نقصان الدوافع التلاميذ في ترجمة ترجمة نصوص العربية ، نقصان فهم تركيب الكلمات العربية (قواعد)، حصة الترجمة نصوص العربية ناقصة، صعوبة استعمال القاموس كوكابا، صعوبة حفظ المانترا التمييز.

# ج. علاج مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري

علاج مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري هو زيادة حصة ترجمة نصوص العربية ، تكثير الواجبات، بناء الدوافع التلاميذ في ترجمة نصوص العربية، يجب على المعلمين أن يذموا التلاميذ إذا كان التلاميذ أقل انضباط في التعلم حتى لايزعجوا أصدقاء آخرين، أن ينبغي الفصول الدراسية المستخدمة في عملية التعلم ليست الظلام لكى التلاميذ يشعر مريحة.

## ٢. الإقترحات

من نتائج البحث المطلوبة عرف الباحثة عن مشكلات طريقة التمييز في ترجمة نصوص العربية بدورة الأزهار باري كديري. وفيه النشاطات المدافعة لترقية فهم قواعد النحوية وترجمة نصوص العربية للمبتدئين. لكن مازال هناك النقصان في تنفيذها. لذلك قدم الباحثة بعض الإقتراحات البسيطة، لتكون محاسبة النفسية لترقية فهم قواعد النحوية و ترجمة نصوص العربية في تعليم طريقة التمييز في دورة الأزهار باري كديري.

- أ) على مدير الدورة أن يهتم ويزيد لقاء الدراسية ويهتم أعمال المدرسين والطلاب في عملية التعليم.
  - ب) على أن يعلم فهم قواعد النحوية وترجمة القرآن واضحا.
  - ج) على المدرس إعطاء الدوافع التلاميذ وتزيد حماسة في تعليم طريقة التمييز.
  - د) وعلى التلاميذ أن يجتهدوا في تعليم طريقة التمييز عن قواعد اللغة العربية و ترجمة نصوص العربية.